

Order of Saint Lazarus: Primary sources

Theodora, Queen of Jerusalem. to Richard l'Anglais her porter and his heirs of a house adnexed to the palace of Humphrey and close to St Mary's Gate.. OSML/MA

- Transcribed in: A. de Marsy [ed.]. Fragment d'un Cartulaire de l'Ordre de Saint-Lazare en Terre Sainte. Archives de l'Orient latin, Ernest Leroux, Paris, Vol.2, 1884, no.II, p.121-163

9.viii.1161 Acre	Theodora, queen of Jerusalem	Donation to Richard l'Anglais her porter and his heirs of a house annexed to the palace of Humphrey and close to St Mary's Gate.
---------------------	---------------------------------	--

Listed and transcribed by A. de Marsy as one of the documents held in the OSML Archives but does not appear to have any relationship to Order of Saint Lazarus.

A nomine Patris, et Filii, et Spiritus Sancti. Amen. Notum sit omnibus tam futuris quam presentibus, quod ego, Theodora, per Dei gratiam Ierosolimorum regina, domini et sanctissimi imperatoris Manuhelis neptis, dono Ricardo Anglico, hostiario meo, et ejusdem heredibus imperpetuum, domum unam, scilicet palatio domini Humfredi constabularii a septentrione contiguam, quam domum etiam prefatus Humfredus mihi prius dederat, ut igitur meinorasus Ricardus, et ejusdem predicti heredes, domum de qua hic agitur inter portam Sancte Marie et palatium domini constabularii sitam, et, concessu ipsius a me Richardo jam sepe dicto tributam, libere quiete et sine onini chalumpnia aut impedimento, ad dandum, vendendum, invadiandum, necnon et ad faciendum quicquid ex ea hiberit, in sempiternum habeant et jure hereditario possideant, presenti pachina subscriptis testibus sigillique mei suppressione denotata, confirmo.

*Factum est autem hoc anno ab Incarnatione Domini M * C * LX * I, indictione nona. Hujus quidem rei testes sunt: Giraldus Passerellus; Dionisus miles; Ricardus, doinini Galluani frater; Michael Grifo panetarius; Mala Pinus; Stephanus Pernus. Datum Acon, per manum Stefani Lugdunensis, quinto idus augusti.*